

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

| Nom | Prénom | Nom de la firme | Date d'interruption |
|---------------------|--------------------------|--|---------------------|
| AHMAR | GEORGES | VALEURS MOBILIERES HSBC (CANADA) INC. | 2020-06-22 |
| ALARIE | SYLVAIN | MULTI COURTAGE CAPITAL INC. | 2020-07-06 |
| ALLARD | GENEVIÈVE | MICA CAPITAL INC. | 2020-06-30 |
| BELL | MICHEL | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC. | 2020-06-25 |
| BENOIT | ANDRÉ | PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC. | 2020-06-30 |
| BERGERON | MARC-ANDRÉ | PLACEMENTS CIBC INC. | 2020-07-06 |
| BISSON | MÉLANIE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-26 |
| BOURASSA | KARINE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-30 |
| CARON | DIANE | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC. | 2020-06-25 |
| CARRIÈRE-GARWOOD | VINCENT | BMO NESBITT BURNS INC. | 2020-06-22 |
| CAUCHON | MATHIEU | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-05-15 |
| CÔTÉ | FRANCINE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-07-02 |
| COULOMBE-ADAMS | SIMON | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC. | 2020-07-01 |
| COUTINHO | CHRISTOPHER ANTHONY | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC. | 2020-06-30 |
| CRACIUN | EMILIA CRISTINA | FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC. | 2020-06-28 |
| DE BLOIS | CASSANDRA MARIE-RAYMONDE | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC. | 2020-06-25 |
| DESAULNIERS DELISLE | SIMON | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-26 |
| DESCHATELETS | FELIX | MICA CAPITAL INC. | 2020-06-30 |
| DUCHARME-PLANTE | MARIE-JILL | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-29 |

| Nom | Prénom | Nom de la firme | Date d'interruption |
|----------------|--------------|---|---------------------|
| DURAND | ÉMILIE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-19 |
| FARMAN JUTRAS | MARIE-SOLEIL | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC. | 2020-07-01 |
| FLOREANI | RUTH | INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-30 |
| FRADET | MICHEL-ANDRÉ | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-26 |
| GAUDREULT | PHILIPPE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-26 |
| GAUL | BERNADETTE | SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC. | 2020-06-30 |
| GIGNAC | STÉPHANIE | LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE | 2020-07-06 |
| GIRARD | LOUISE | BLC SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-30 |
| GOJGIC | MARKO | SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE. | 2020-07-06 |
| GOSSELIN | HÉLÈNE | LA PREMIERE FINANCIERE DU SAVOIR INC. | 2020-06-24 |
| HAMED | SABRI | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC. | 2020-06-29 |
| HOULE-CHALUT | LISA | SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC. | 2020-07-05 |
| JOLY | NORMAND | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-07-02 |
| KATEB | BACHRA | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-26 |
| KLEIN | CHRISTIAN | GESTION DU CAPITAL BOTICA INC. | 2020-07-06 |
| LAFLAMME | DANIELLE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-26 |
| LALIBERTE | ANIE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-29 |
| LANGEVIN | CHRISTIAN | CONSEILLERS EN GESTION GLOBALE STATE STREET LTÉE. | 2020-06-30 |
| LE BEAU | WILLIAM | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-07-03 |
| MASAEI | SANAZ | BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC. | 2020-06-26 |
| MASTROGIOVANNI | FILOMENA | PLACEMENTS CIBC INC. | 2020-07-01 |
| MICHAUD | SYLVIE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-29 |
| MONISTERO | NADIA ANNA | BMO NESBITT BURNS INC. | 2020-06-30 |

| Nom | Prénom | Nom de la firme | Date d'interruption |
|-----------------|-------------------|--|---------------------|
| MORIN | SONIA | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-05-22 |
| MRUT | ALINA | FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC. | 2020-07-01 |
| NSENGA SHEMA | PATIENCE | PLACEMENTS CIBC INC. | 2020-06-26 |
| OLIVERI | TONY | FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC. | 2020-06-30 |
| PAZ ELIZALDE | JIMENA | FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC. | 2020-06-30 |
| PELLERIN | SYLVIE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-07-01 |
| PHILIPPE-FORTIN | JAVIER | BMO INVESTISSEMENTS INC. | 2020-06-26 |
| PROULX | MATHIEU JOSEPH | MARCHES MONDIAUX CIBC INC. | 2020-06-17 |
| SARATSIOTIS | PANAYIOTIS | BMO INVESTISSEMENTS INC. | 2020-06-30 |
| SOW | THIERNO SADOU | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-07-02 |
| ST-GELAIS | ANNE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-18 |
| ST-GERMAIN | VINCENT | GROUPE CLOUTIER INVESTISSEMENTS INC. | 2020-06-30 |
| TANG | RICHARD CONG PHUC | BMO INVESTISSEMENTS INC. | 2020-06-26 |
| TANNY | CORDELL LEWIS | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC. | 2020-06-26 |
| TOLLIVER | JONATHAN | SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC. | 2020-07-03 |
| TREMBLAY | MARIE-PAULE | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-06-29 |
| VALOIS | GUY-CHARLES | RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC. | 2020-06-25 |
| VEILLETTE | LINDA | DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC. | 2020-07-03 |
| VOUFFO | ARNAUD | LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE | 2020-06-30 |
| YAO | YONG HONG | SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC. | 2020-07-03 |
| ZACKRIAS | CATHLYN | SERVICES D'INVESTISSEMENT QUADRUS LTEE. | 2020-07-06 |

Conseillers

| Nom | Prénom | Nom de la firme | Date d'interruption |
|----------|-----------|--|---------------------|
| LANDEVIN | CHRISTIAN | CONSEILLERS EN GESTION GLOBALE STATE STREET LTÉE. | 2020-06-30 |
| SALWAY | CRAIG | CORPORATION FIERA CAPITAL | 2020-06-29 |

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, et les mentions spéciales, de C et E.

| Disciplines et catégories de disciplines | Mentions spéciales |
|---|---|
| 1a Assurance de personnes | C Courtage spécial |
| 1b Assurance contre les accidents ou la maladie | E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché |
| 2a Assurance collective de personnes | |
| 2b Régime d'assurance collective | |
| 2c Régime de rentes collectives | |
| 3a Assurance de dommages (Agent) | |
| 3b Assurance de dommages des particuliers (Agent) | |

| | |
|----|---|
| 3c | Assurance de dommages des entreprises (Agent) |
| 4a | Assurance de dommages (Courtier) |
| 4b | Assurance de dommages des particuliers (Courtier) |
| 4c | Assurance de dommages des entreprises (Courtier) |
| 5a | Expertise en règlement de sinistres |
| 5b | Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers |
| 5c | Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises |
| 6a | Planification financière |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|--------------------|-------------|------------------------------|
| 110298 | DION, PIERRE | 3a | 2020-07-06 |
| 111948 | FANTETTI, CONCETTA | 3b | 2020-07-06 |
| 120415 | LEBLANC, SIMON | 1a | 2020-07-02 |
| 120415 | LEBLANC, SIMON | 2a | 2020-07-02 |
| 122618 | MANUEL, CONRAD | 1a | 2020-04-30 |
| 122664 | MARCHAND, LYSE | 4a | 2020-07-02 |
| 123568 | MELOCHE, GAÉTAN | 1a | 2020-05-19 |
| 124398 | MORIN, DANIEL | 1a | 2020-02-14 |
| 124426 | MORIN, GINA | 3a | 2020-06-29 |
| 124448 | MORIN, JOHANNE | 3a | 2020-06-09 |
| 124776 | NADEAU, DANY | 1a | 2020-01-22 |
| 125013 | NGUYEN, BA-DINH | 4a | 2020-03-23 |
| 125057 | NIGRO, ROSALBA | 6a | 2020-06-16 |
| 132737 | TOUZIN, CHANTAL | 4a | 2020-07-06 |
| 140016 | MCPMAHON, DANIEL | 2a | 2019-11-21 |
| 145487 | DUBÉ, LUC | 1a | 2020-07-07 |
| 145487 | DUBÉ, LUC | 6a | 2020-07-07 |
| 153761 | VACHON, MURIELLE | 1b | 2020-07-01 |
| 157223 | LACROIX, YVES | 2b | 2020-07-07 |
| 158765 | NANTEL, SYLVIE | 4a | 2020-02-24 |
| 163382 | O'HARA, CAROLYN | 4a | 2020-07-02 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|--------------------------------|-------------|------------------------------|
| 180367 | DESMARAIS, DAVID | 4b | 2020-07-07 |
| 190651 | NEHME, ÉLIANE | 6a | 2020-07-06 |
| 193451 | ST-LAURENT, GINETTE | 1a | 2020-07-03 |
| 195794 | LÉBREUX, JESSACA | 3a | 2020-07-07 |
| 196891 | DUMAIS, MARCEL | 3a | 2020-07-07 |
| 196965 | MORIN, JEAN RENÉ | 5a | 2020-07-02 |
| 197873 | BOUCHARD, FRANÇOIS | 3b | 2020-07-07 |
| 200782 | MORIN, JIMMY | 1a | 2020-07-06 |
| 205379 | DEA-WHITCOM, FRANCESCA | 3a | 2020-07-06 |
| 207077 | BRETON, YVES | 2a | 2020-07-07 |
| 207554 | RINALDI, DARIO | 6a | 2020-07-07 |
| 209174 | GOULET, MATHIEU | 3b | 2020-07-03 |
| 212692 | NEVILLE, TARA | 4a | 2020-07-02 |
| 215740 | RODRIGUE, WILLIAM | 1a | 2020-07-06 |
| 216554 | BOULIANE-BLAIS, JEAN-SÉBASTIEN | 4a | 2020-07-06 |
| 219201 | AYLWARD, CHAD | 3b | 2020-07-03 |
| 220192 | VALLIÈRES, MANUEL | 1a | 2020-07-06 |
| 222326 | DESLONGCHAMPS, MARYSE | 4b | 2020-07-02 |
| 224754 | OURFALIAN, MIRA | 3a | 2020-07-03 |
| 225129 | CHARBONNEAU, LEA JASMINE | 3b | 2020-07-07 |
| 225140 | ANTONACCI-JOHNSON, VICTORIA | 3b | 2020-07-02 |
| 226484 | STARR, NANCY | 1a | 2020-07-07 |
| 226550 | MÉTIVIER, SARAH KIM | 1a | 2020-02-17 |
| 227475 | CHAMPOUX, MAXIME | 4b | 2020-07-03 |
| 227688 | OUELLET, CHRISTOPHER | 1a | 2020-01-20 |
| 228594 | THEBERGE, SYLVIE | 3b | 2020-07-02 |
| 229261 | SYLVAINCE, JHONY | 1a | 2020-07-06 |
| 229765 | DAOUST, LOUIS | 4b | 2020-07-07 |
| 230397 | DOSSA, JUDICHAEL | 3b | 2020-07-02 |
| 230488 | MESTANZA-GUEVARA, JONATHAN | 3b | 2020-07-03 |
| 230599 | RICHARD PROVOST, CHRISTOPHER | 5a | 2020-07-03 |
| 231374 | NOËL, PASCALE | 5b | 2020-07-07 |
| 232473 | FLEURISTIN, PAUL MOISE | 1a | 2020-07-03 |
| 232531 | Emond, Samuel | 1a | 2020-07-07 |
| 232642 | VANIER, MAXIME | 1b | 2020-07-01 |
| 233025 | PROULX, JACKOB | 1b | 2020-07-01 |
| 233127 | PAGÉ-MOISAN, MICHAËL | 4b | 2020-07-03 |
| 233178 | EL MAROIZY, HALIM | 1a | 2020-07-06 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date de sans mode d'exercice |
|------------|----------------------|-------------|------------------------------|
| 233188 | CÔTÉ, JEAN-SEBASTIEN | 1a | 2020-07-07 |
| 233203 | BOURGAULT, MAUDE | 4b | 2020-07-02 |
| 233238 | HAMILTON, ALEXANDRE | 1a | 2020-07-07 |
| 233341 | THERIAULT, JÉRÉMIE | 3b | 2020-07-06 |
| 233382 | SOW, TEYIB | 3b | 2020-07-07 |
| 239323 | NGUYEN, TU ANH | 1a | 2020-07-07 |

Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-dessous pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, C et E.

| Disciplines et catégories de disciplines | Mentions spéciales |
|---|---|
| 1a Assurance de personnes | C Courtage spécial |
| 1b Assurance contre les accidents ou la maladie | E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché |
| 2a Assurance collective de personnes | |
| 2b Régime d'assurance collective | |
| 2c Régime de rentes collectives | |
| 3a Assurance de dommages (Agent) | |

3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)

3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)

4a Assurance de dommages (Courtier)

4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)

4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)

5a Expertise en règlement de sinistres

5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers

5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises

6a Planification financière

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-------------------------|-------------|-------------------|
| 111725 | EINHORN, SAM | 1a | 2020-07-01 |
| 111725 | EINHORN, SAM | 2a | 2020-07-01 |
| 111919 | FALARDEAU, FERNAND | 1a | 2020-07-01 |
| 112043 | FAUTEUX, SOPHIE | 6a | 2020-07-01 |
| 112087 | FERGUSON, LINE | 4a | 2020-07-01 |
| 112192 | FILION, JULIE | 3a | 2020-07-01 |
| 112246 | IORE, MIRELLA | 1a | 2020-07-01 |
| 112321 | FLEURENT, CLAUDINE | 5a | 2020-07-01 |
| 112330 | FLEURY, SYLVIE | 3b | 2020-07-01 |
| 112344 | FLUET, MAURICE | 4a | 2020-07-01 |
| 112354 | FOISY, BENOIT | 6a | 2020-07-01 |
| 112504 | FORTIER, ANDRÉ | 1a | 2020-07-01 |
| 112577 | FORTIER, CAROLE | 1a | 2020-07-01 |
| 112610 | FORTIN, DENIS | 5a | 2020-07-01 |
| 112837 | FOURNIER, MARCELLE | 5a | 2020-07-01 |
| 112910 | FRANÇOIS, ACCELE | 3b | 2020-07-01 |
| 112910 | FRANÇOIS, ACCELE | 1a | 2020-07-01 |
| 112961 | FRÉCHETTE, MARIE-NICOLE | 1b | 2020-07-01 |
| 112988 | FRÉGEAU, PASCAL | 5a | 2020-07-01 |
| 113079 | GABOURY, FERNAND | 4a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|------------------------|-------------|-------------------|
| 113112 | GAGNÉ, BERTRAND | 1a | 2020-07-01 |
| 113164 | GAGNÉ, JEAN | 2a | 2020-07-01 |
| 113164 | GAGNÉ, JEAN | 1a | 2020-07-01 |
| 113166 | GAGNÉ, JEAN GUY | 1a | 2020-07-01 |
| 113228 | GAGNÉ, ROGER | 1a | 2020-07-01 |
| 113663 | GAMACHE, MANON | 3a | 2020-07-01 |
| 113869 | GAUDREAU, JACQUES | 4a | 2020-07-01 |
| 113876 | GAUDREAU, LUC | 5a | 2020-07-01 |
| 113989 | GAUTHIER, FRANCE | 1a | 2020-07-01 |
| 114017 | GAUTHIER, JACQUES | 5a | 2020-07-01 |
| 114030 | GAUTHIER, JEAN-PAUL | 4a | 2020-07-01 |
| 114048 | GAUTHIER, LOUISE | 3a | 2020-07-01 |
| 114060 | GAUTHIER, MARIE | 5b | 2020-07-01 |
| 114130 | GAUTHIER, MARIE | 6a | 2020-07-01 |
| 114268 | GÉNÉREUX, CLAUDE ALAIN | 4a | 2020-07-01 |
| 114295 | GENEST, PIERRETTE | 3a | 2020-07-01 |
| 114297 | GENEST, RENÉ | 4a | 2020-07-01 |
| 114299 | GENEST, SYLVIE | 3a | 2020-07-01 |
| 114437 | GIFFARD, BRIGITTE | 3a | 2020-07-01 |
| 114583 | GILMOUR, JOHN | 1a | 2020-07-01 |
| 114617 | GINGRAS, LYSE | 4a | 2020-07-01 |
| 114689 | GIRARD, JEAN-DENIS | 6a | 2020-07-01 |
| 114890 | GOBEIL, CAROLE | 5a | 2020-07-01 |
| 114897 | GOBEIL, JEAN-PIERRE | 1a | 2020-07-01 |
| 114942 | GODIN, CLAIRE | 1a | 2020-07-01 |
| 114991 | GONTHIER, CHRISTOPHE | 5a | 2020-07-01 |
| 115026 | GOSSELIN, GÉRARD | 4a | 2020-07-01 |
| 115026 | GOSSELIN, GÉRARD | 1a | 2020-07-01 |
| 115026 | GOSSELIN, GÉRARD | 2a | 2020-07-01 |
| 115063 | GOSSELIN, PAUL | 1a | 2020-07-01 |
| 115063 | GOSSELIN, PAUL | 2a | 2020-07-01 |
| 115084 | GOSSELIN, SYLVAIN | 6a | 2020-07-01 |
| 115200 | GOYER, ANDRÉ | 1a | 2020-07-01 |
| 115222 | GOYETTE, LOUISE | 4a | 2020-07-01 |
| 115336 | GRAVEL, REJÉAN | 1a | 2020-07-01 |
| 115336 | GRAVEL, REJÉAN | 2a | 2020-07-01 |
| 115562 | GRONDIN, JOCELYNE | 4a | 2020-07-01 |
| 115658 | GUAY, ROBERT | 4a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|----------------------|-------------|-------------------|
| 115686 | GUÉRARD, GILLES | 1a | 2020-07-01 |
| 115686 | GUÉRARD, GILLES | 2b | 2020-07-01 |
| 115693 | GUÉRETTE, CLAUDE | 5a | 2020-07-01 |
| 115853 | GUIMOND, MICHEL | 1a | 2020-07-01 |
| 117380 | JUTRAS, SYLVAIN | 3a | 2020-07-01 |
| 117749 | GRENIER, ODETTE | 3a | 2020-07-01 |
| 117751 | LABELLE, PIERRE | 5a | 2020-07-01 |
| 117751 | LABELLE, PIERRE | 4a | 2020-07-01 |
| 117752 | LABELLE, PIERRE | 4a | 2020-07-01 |
| 117820 | LABONTÉ, STÉPHANE | 1a | 2020-07-01 |
| 117892 | LACASSE, GHISLAINE | 3a | 2020-07-01 |
| 117920 | LACASSE, YVES | 4a | 2020-07-01 |
| 117970 | LACHANCE, JEAN | 6a | 2020-07-01 |
| 118060 | LACHAPELLE, RICHARD | 3a | 2020-07-01 |
| 118209 | LAFLAMME, DANIELLE | 6a | 2020-07-01 |
| 118210 | LAFLAMME, DAVID | 4a | 2020-07-01 |
| 118235 | LAFLAMME, SYLVIE | 3a | 2020-07-01 |
| 118268 | LAFLEUR, PIERRE | 1a | 2020-07-01 |
| 118268 | LAFLEUR, PIERRE | 2a | 2020-07-01 |
| 118347 | LAFORTUNE, YVES | 2a | 2020-07-01 |
| 118347 | LAFORTUNE, YVES | 1a | 2020-07-01 |
| 118453 | LAGUË, LUC | 5a | 2020-07-01 |
| 118631 | LALONDE, LUCIE | 6a | 2020-07-01 |
| 118638 | LALONDE, PHILIPPE | 6a | 2020-07-01 |
| 118693 | LAMARRE, FRANCINE | 3a | 2020-07-01 |
| 118824 | LAMONTAGNE, SYLVIE | 3a | 2020-07-01 |
| 118882 | LAMY, LUCETTE | 6a | 2020-07-01 |
| 118926 | LANDRY, CHANTAL | 3a | 2020-07-01 |
| 118937 | LANDRY, DENIS | 1a | 2020-07-01 |
| 119118 | LANGLOIS, LUC | 1a | 2020-07-01 |
| 119120 | LANGLOIS, LYNN | 4b | 2020-07-01 |
| 119219 | LAPERRIÈRE, ROLAND | 2a | 2020-07-01 |
| 119219 | LAPERRIÈRE, ROLAND | 1a | 2020-07-01 |
| 119219 | LAPERRIÈRE, ROLAND | 6a | 2020-07-01 |
| 119225 | LAPIERRE, CLAUDE | 1a | 2020-07-01 |
| 119225 | LAPIERRE, CLAUDE | 2a | 2020-07-01 |
| 119240 | LAPIERRE, JEAN-YVES | 6a | 2020-07-01 |
| 119312 | LAPOINTE, CLAUDE GUY | 4a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-----------------------|-------------|-------------------|
| 119406 | LAPOINTE, SYLVAIN | 1a | 2020-07-01 |
| 119411 | LANGÉVIN, MARTINE | 1a | 2020-07-01 |
| 119429 | LAPORTE, MARLÈNE | E | 2020-07-01 |
| 119429 | LAPORTE, MARLÈNE | 3a | 2020-07-01 |
| 119447 | LAPRÉS, JEAN-PIERRE | 5a | 2020-07-01 |
| 119467 | LARAMÉE, RICHARD | 1a | 2020-07-01 |
| 119467 | LARAMÉE, RICHARD | 2a | 2020-07-01 |
| 119479 | LAREAU, NICOLE | 4a | 2020-07-01 |
| 119494 | LARIN, SYLVIE | 3a | 2020-07-01 |
| 119532 | LAROCHE, DANIEL | 4a | 2020-07-01 |
| 119543 | LAROCHE, JOHANNE | 1a | 2020-07-01 |
| 119543 | LAROCHE, JOHANNE | 6a | 2020-07-01 |
| 119631 | LAROSE, ANDRÉ | 1a | 2020-07-01 |
| 119637 | LAROSE, JEAN-FRANÇOIS | 6a | 2020-07-01 |
| 119637 | LAROSE, JEAN-FRANÇOIS | 2a | 2020-07-01 |
| 119637 | LAROSE, JEAN-FRANÇOIS | 1a | 2020-07-01 |
| 119695 | LAROUCHE, ROBIN | 1a | 2020-07-01 |
| 119695 | LAROUCHE, ROBIN | 6a | 2020-07-01 |
| 119795 | LAURENCE, FRANÇOIS | 4a | 2020-07-01 |
| 119824 | LAURIN, GAÉTAN | 1a | 2020-07-01 |
| 119824 | LAURIN, GAÉTAN | 2a | 2020-07-01 |
| 119842 | LAURIN, ROBERT | 1a | 2020-07-01 |
| 119842 | LAURIN, ROBERT | 4a | 2020-07-01 |
| 119932 | LAVERDIÈRE, DANIEL | 6a | 2020-07-01 |
| 120017 | LAVIGUEUR, ROBERT | 4a | 2020-07-01 |
| 120018 | LAVIOLETTE, ALAIN | 4a | 2020-07-01 |
| 120069 | LAVOIE, FRANÇOIS | 1a | 2020-07-01 |
| 120069 | LAVOIE, FRANÇOIS | 2a | 2020-07-01 |
| 120069 | LAVOIE, FRANÇOIS | 6a | 2020-07-01 |
| 120206 | LAYTON, ANTHONY | 6a | 2020-07-01 |
| 120245 | LE JANNOU, JOËL | 6a | 2020-07-01 |
| 120466 | LEBRUN, RAYMOND | 6a | 2020-07-01 |
| 120466 | LEBRUN, RAYMOND | 2a | 2020-07-01 |
| 120466 | LEBRUN, RAYMOND | 1a | 2020-07-01 |
| 120546 | LECLERC, LYNE | 3a | 2020-07-01 |
| 120547 | LECLERC, MANON | 4b | 2020-07-01 |
| 120593 | LECLERC, JEAN-FRANCIS | 1a | 2020-07-01 |
| 120621 | LECOURS, ROGER | 5a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-------------------------|-------------|-------------------|
| 120666 | LEDUC, DANIEL | 4a | 2020-07-01 |
| 120837 | LEFEBVRE, SYLVIE | 2b | 2020-07-01 |
| 120837 | LEFEBVRE, SYLVIE | 1a | 2020-07-01 |
| 121029 | LEMAIRE, MICHEL | 3b | 2020-07-01 |
| 121068 | LEMAY, MARC | 1a | 2020-07-01 |
| 121107 | LEMELIN, NATHALIE | 6a | 2020-07-01 |
| 121230 | LEMIRE, JEAN-GUY | 1a | 2020-07-01 |
| 121230 | LEMIRE, JEAN-GUY | 2a | 2020-07-01 |
| 121255 | LEMOINE, LÉON | 1a | 2020-07-01 |
| 121255 | LEMOINE, LÉON | 6a | 2020-07-01 |
| 121262 | LEMYEUX, JACQUES | 1a | 2020-07-01 |
| 121287 | LEONE, MARIO FÉDÉRIC | 4a | 2020-07-01 |
| 121289 | LÉOTARD, GENEVIÈVE | 1a | 2020-07-01 |
| 121372 | LEROUX, ISABELLE | 6a | 2020-07-01 |
| 121372 | LEROUX, ISABELLE | 1a | 2020-07-01 |
| 121393 | LESAGE, MARTIN | 1a | 2020-07-01 |
| 121443 | LESSARD, FRANCINE | 1a | 2020-07-01 |
| 121481 | LESSARD, MARC | 4a | 2020-07-01 |
| 121548 | LETENDRE, MICHEL | 1a | 2020-07-01 |
| 121574 | LÉTOURNEAU, PIERRE | 5a | 2020-07-01 |
| 121735 | LÉVESQUE, LISE | 5b | 2020-07-01 |
| 121767 | LÉVESQUE, PASCAL | 2a | 2020-07-01 |
| 121775 | LÉVESQUE, PIERRE | 4a | 2020-07-01 |
| 121851 | L'HEUREUX, JOSÉE | 6a | 2020-07-01 |
| 121952 | LOCHHEAD, BERNARD | 6a | 2020-07-01 |
| 122766 | MARCOUX, JEAN | 3a | 2020-07-01 |
| 128594 | RENAUD, PIERRE | 3a | 2020-07-01 |
| 133354 | TRUDEL, CÉLINE | 5a | 2020-07-01 |
| 133663 | LANCIAUX-VACHON, CLAIRE | 6a | 2020-07-01 |
| 134843 | LABRE, NOËL | 2b | 2020-07-01 |
| 135608 | LÉPINE, CHANTAL | 4a | 2020-07-01 |
| 135655 | GREAVES, SONIA | 4a | 2020-07-01 |
| 135671 | GOSSELIN, GILLES | 1a | 2020-07-01 |
| 136945 | GODBOUT, GINA | 5a | 2020-07-01 |
| 137608 | GOURDE, NORMAND | 5a | 2020-07-01 |
| 137659 | EVANGELISTA, GIUSEPPINA | 5a | 2020-07-01 |
| 137674 | LEBEL, LYNE | 5a | 2020-07-01 |
| 137675 | LEFEBVRE, JEAN | 5a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-------------------------|-------------|-------------------|
| 137818 | LABRECQUE, YVON | 5a | 2020-07-01 |
| 138315 | LECLAIRE, SERGE | 1a | 2020-07-01 |
| 138356 | LOMASCOLO, ZINA | 5a | 2020-07-01 |
| 138629 | FORGET, FRANCINE | 4a | 2020-07-01 |
| 138640 | GRÉGOIRE, RICHARD | 6a | 2020-07-01 |
| 138764 | LOMANNO, ROSANNE | 3a | 2020-07-01 |
| 138840 | LALIBERTE, ANIE | 6a | 2020-07-01 |
| 139787 | LALIBERTÉ, JACQUES | 1a | 2020-07-01 |
| 139889 | LEE, KEVIN | 6a | 2020-07-01 |
| 140031 | FOURNIER, JOSÉE | 5a | 2020-07-01 |
| 140609 | LEMIEUX, YOLAINE | 6a | 2020-07-01 |
| 140977 | GAGNON, MICHEL | 5a | 2020-07-01 |
| 140991 | LAYANI, NATALIE | 6a | 2020-07-01 |
| 141249 | LA SALLE, DENIS | 2a | 2020-07-01 |
| 142168 | GAGNÉ, GHISLAIN | 1a | 2020-07-01 |
| 142330 | LIMOGES, SYLVIE | 3b | 2020-07-01 |
| 142392 | FORTIER, GENEVIÈVE | 3a | 2020-07-01 |
| 143348 | FLETCHER, SHIRLEY | 5a | 2020-07-01 |
| 144181 | LÉVEILLÉE, MICHAËL | 4a | 2020-07-01 |
| 144577 | LAROCHE, SYLVAIN | 6a | 2020-07-01 |
| 144724 | FOURNIER, PIERRE | 4c | 2020-07-01 |
| 145849 | GUILLOT, PASCAL | 1a | 2020-07-01 |
| 146049 | LECLERC, SÉBASTIEN | 4b | 2020-07-01 |
| 147445 | ERRAMI, ABDELMOUGHIT | 3b | 2020-07-01 |
| 147801 | GAUTHIER, DAVE | 6a | 2020-07-01 |
| 149687 | LAMBERT, JEAN-ALEXANDRE | 1a | 2020-07-01 |
| 149687 | LAMBERT, JEAN-ALEXANDRE | 6a | 2020-07-01 |
| 150784 | FONTAINE, MARIE-EVE | 1a | 2020-07-01 |
| 151008 | LAUZON, SYLVIE | 6a | 2020-07-01 |
| 151125 | EL BASRI, AZIZ | 4b | 2020-07-01 |
| 151176 | L'ESPÉRANCE, CHANTAL | 6a | 2020-07-01 |
| 151176 | L'ESPÉRANCE, CHANTAL | 1a | 2020-07-01 |
| 151223 | LAMONTAGNE, HÉLÈNE | 3b | 2020-07-01 |
| 151292 | MURRAY, STEPHANIE | 5b | 2020-07-01 |
| 151777 | LEBLANC, DOMINICK | 4b | 2020-07-01 |
| 151931 | LEBEAU, JULIE | 4a | 2020-07-01 |
| 152074 | LEGAULT, ALAIN | 1a | 2020-07-01 |
| 152549 | LAGMURI, KHALID | 4a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|------------------------|-------------|-------------------|
| 152612 | LEGAULT, CLAUDINE | 4a | 2020-07-01 |
| 152672 | GOODFELLOW, GEORGE E. | 1a | 2020-07-01 |
| 152901 | GOUIN, CAROLINE | 1a | 2020-07-01 |
| 153074 | GAGNÉ, EVELYNE | 3b | 2020-07-01 |
| 154967 | GADBOIS, STÉPHANIE | 5b | 2020-07-01 |
| 155328 | OUELLET, PEGGY | 5a | 2020-07-01 |
| 155420 | LAVALLÉE, PATRICIA | 4b | 2020-07-01 |
| 155455 | LAMOTHE, JEAN-FRANÇOIS | 3b | 2020-07-01 |
| 156525 | LORD, FRANCINE | 4a | 2020-07-01 |
| 157055 | GAUDETTE, LOUISE | 4b | 2020-07-01 |
| 157068 | GARCEAU, LUCIE | 4a | 2020-07-01 |
| 157132 | CAMPAGNAT, CAROLINE | 3b | 2020-07-01 |
| 157391 | LEVERT, LUCIE | 3b | 2020-07-01 |
| 157499 | GIROUX, EMILIE | 3b | 2020-07-01 |
| 157771 | FORTIN, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |
| 157771 | FORTIN, JONATHAN | 2a | 2020-07-01 |
| 157834 | LALIBERTE, JEAN-PIERRE | 1a | 2020-07-01 |
| 158224 | LAGACÉ, MICHEL | 4b | 2020-07-01 |
| 158335 | GAGNON, SYLVIE | 4b | 2020-07-01 |
| 158756 | LAMOUREUX, JOHANNE | 4c | 2020-07-01 |
| 158909 | LESSARD, NATHALIE | 1a | 2020-07-01 |
| 159242 | GARRY, CHARLES | 2b | 2020-07-01 |
| 159242 | GARRY, CHARLES | 1a | 2020-07-01 |
| 159290 | LEPAGE, SYLVIE | 6a | 2020-07-01 |
| 159756 | LAVOIE, SYLVAIN | 5b | 2020-07-01 |
| 159796 | LESCIEUX, ROLAND | 4a | 2020-07-01 |
| 160195 | LAMBERT, MICHELLE | 4a | 2020-07-01 |
| 160273 | FOREST, JENNIFER | 3b | 2020-07-01 |
| 160335 | LUCCISANO, SONIA | 6a | 2020-07-01 |
| 160576 | LAVOIE, LISE | 4a | 2020-07-01 |
| 160889 | COUTURE, VICKY | 5a | 2020-07-01 |
| 161395 | LACASSE, JEAN-FRANÇOIS | 6a | 2020-07-01 |
| 161613 | FAVREAU, JACYNTHE | 3b | 2020-07-01 |
| 162312 | GIGOUX, MICHELINE | 3b | 2020-07-01 |
| 162334 | LECLERC, YVES | 5a | 2020-07-01 |
| 162453 | FOREST, LISE | 4b | 2020-07-01 |
| 162500 | LACASSE, JACQUES | 5a | 2020-07-01 |
| 162790 | LEBLANC, MÉLISSA | 3a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|------------------------------------|-------------|-------------------|
| 162911 | GEOFFROY, LINE | 1a | 2020-07-01 |
| 163556 | LEFEBVRE, SYLVIE | 1a | 2020-07-01 |
| 163708 | GABORIAULT, JOHANNE | 4a | 2020-07-01 |
| 164799 | ZACHARIE, MARILYN | 5b | 2020-07-01 |
| 164962 | FILION, ANIK | 4b | 2020-07-01 |
| 165809 | GAGNON, YVES | 5a | 2020-07-01 |
| 165872 | GAGNON, RINO | 1a | 2020-07-01 |
| 165897 | DOUCET, MATHIEU | 5b | 2020-07-01 |
| 166248 | THORN, KARYNNE | 3b | 2020-07-01 |
| 166632 | FAVREAU, VÉRONIQUE | 1a | 2020-07-01 |
| 167684 | LAPORTE, ALEXANDRE | 6a | 2020-07-01 |
| 168229 | LAUZIER, VINCENT | 1a | 2020-07-01 |
| 168381 | FILION, JEAN-FRANÇOIS | 5a | 2020-07-01 |
| 168994 | GAUTHIER, DANIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 168994 | GAUTHIER, DANIEL | 2a | 2020-07-01 |
| 168994 | GAUTHIER, DANIEL | 4b | 2020-07-01 |
| 169282 | EMILE, ELIZABETH | 6a | 2020-07-01 |
| 169751 | GAUTHIER, JEAN-MICHEL | 6a | 2020-07-01 |
| 169853 | GRAVEL, ALEXANDRE | 3b | 2020-07-01 |
| 169868 | GAGNÉ, MARIE-LOU | 4c | 2020-07-01 |
| 170135 | GALLANT, PASCAL | 6a | 2020-07-01 |
| 170305 | GÉLINAS, MAXIME | 3b | 2020-07-01 |
| 171544 | LANTHIER, SYLVIE | 4b | 2020-07-01 |
| 172068 | LAUNIER-BERGERON, JULIE | 5a | 2020-07-01 |
| 173072 | LEBLANC, SÉBASTIEN | 4a | 2020-07-01 |
| 173087 | LAROSE, CHRISTINE | 3a | 2020-07-01 |
| 173403 | FOUZI, ABDELAHAMID | 4b | 2020-07-01 |
| 173683 | GUILBEAULT, MARIE-EVE | 3b | 2020-07-01 |
| 174482 | GAGNON, JESSICA | 3a | 2020-07-01 |
| 175217 | FORBES-BERGERON, MARCEL MICHAËL | 1a | 2020-07-01 |
| 175403 | LE BRETON, PASCAL | 4b | 2020-07-01 |
| 175558 | LU, XUE DI | 1a | 2020-07-01 |
| 176187 | LAPORTE, CHANTAL | 1a | 2020-07-01 |
| 176208 | LAMONTAGNE, CLAUDE | 3b | 2020-07-01 |
| 176328 | LEBLANC, STEVEN | 1a | 2020-07-01 |
| 176462 | GADOURY, SYLVAIN | 4c | 2020-07-01 |
| 176465 | GUERNON, KARINE | 5b | 2020-07-01 |
| 176496 | LAVOIE, YVES | 5b | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|----------------------------------|-------------|-------------------|
| 176680 | LAFLAMME, GABRIEL | 3a | 2020-07-01 |
| 176872 | TREMBLAY, PATRICIA | 3b | 2020-07-01 |
| 177040 | FRÉCHETTE, VÉRONIQUE | 3c | 2020-07-01 |
| 177258 | GAGNON, MANON | 4b | 2020-07-01 |
| 177868 | LAFRANCE-RAYMOND, DOMINIC-JULIEN | 1a | 2020-07-01 |
| 177972 | LEFEBVRE, MARIE-CLAUDE | 1a | 2020-07-01 |
| 178011 | GUINDON, NICOLE | 4b | 2020-07-01 |
| 178346 | LAJOIE, SAMUEL | 1a | 2020-07-01 |
| 178733 | GUÉRIN, MARTINE | 3b | 2020-07-01 |
| 178983 | LEMAY, AMÉLIE | 3b | 2020-07-01 |
| 179281 | LANDRY, BENOIT | 1a | 2020-07-01 |
| 179407 | LESSARD, FRÉDÉRIK | 4a | 2020-07-01 |
| 179625 | LAVALLÉE, JULIE | 4c | 2020-07-01 |
| 179734 | GUILLEMETTE, CATHY | 4b | 2020-07-01 |
| 180390 | EL DARWICHE, RIMA | 6a | 2020-07-01 |
| 180997 | GAUTHIER, MATHIEU | 3a | 2020-07-01 |
| 181633 | GAGNÉ, MICHAËL | 1a | 2020-07-01 |
| 181768 | GAGNÉ, LINDA | 4a | 2020-07-01 |
| 181909 | GIGUÈRE, NATHALIE | 4c | 2020-07-01 |
| 182184 | EARLE, KAREN | 4a | 2020-07-01 |
| 182932 | FILKORN, ANNA KARINA | 1a | 2020-07-01 |
| 183046 | GUAY, NADIA | 3b | 2020-07-01 |
| 183577 | GAGNÉ, VÉRONIQUE | 6a | 2020-07-01 |
| 183839 | LÉGARÉ, MÉLANIE | 4b | 2020-07-01 |
| 185322 | LECLERC, CHRISTINE | 1a | 2020-07-01 |
| 185449 | GAUTHIER, AUDREY | 1a | 2020-07-01 |
| 185851 | LANTEIGNE, SYLVIE | 1a | 2020-07-01 |
| 186444 | ÉTHIER, ALAIN | 4c | 2020-07-01 |
| 186558 | LANGLOIS, KYM | 6a | 2020-07-01 |
| 187052 | LIVATHYNOS, ANDREAS | 3b | 2020-07-01 |
| 187139 | GAGNON, MARIE-CHRISTINE | 3a | 2020-07-01 |
| 187186 | FOURNIER, MÉLANIE | 2a | 2020-07-01 |
| 187186 | FOURNIER, MÉLANIE | 1a | 2020-07-01 |
| 187521 | GINGRAS, CHLOÉ | 6a | 2020-07-01 |
| 187574 | LARIVÉ, NICOLE | 4b | 2020-07-01 |
| 187574 | LARIVÉ, NICOLE | E | 2020-07-01 |
| 188075 | LAPIERRE, OLIVIER | 1a | 2020-07-01 |
| 188195 | LAMIRANDE, AUDREY | 2a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|------------------------------|-------------|-------------------|
| 188195 | LAMIRANDE, AUDREY | 1a | 2020-07-01 |
| 188523 | FORTIN, JULIE | 4b | 2020-07-01 |
| 189384 | LACHANCE, CHANTALE | 1a | 2020-07-01 |
| 189451 | FOISY, COLOMBE | 1a | 2020-07-01 |
| 189786 | LEBUI, NICHOLAS | 6a | 2020-07-01 |
| 189921 | LEFEBVRE, MARIE-EVE | 5b | 2020-07-01 |
| 190055 | LATREILLE, JULIE | 6a | 2020-07-01 |
| 190317 | LLUBANI, ARTUR | 6a | 2020-07-01 |
| 190447 | GRENIER, RAYNALD | 1a | 2020-07-01 |
| 191044 | ESTRIplet, PEDDY | 3b | 2020-07-01 |
| 191044 | ESTRIplet, PEDDY | 3b | 2020-07-01 |
| 191297 | LAPOINTE, FRANÇOIS-NEIL | 1a | 2020-07-01 |
| 191503 | LESSARD, LOUISE | 2b | 2020-07-01 |
| 191553 | GAHA, NABIL | 1a | 2020-07-01 |
| 191653 | GARNEAU, MARIE-CLAUDE | 4b | 2020-07-01 |
| 191909 | LAVOIE, SARAH | 5a | 2020-07-01 |
| 191984 | LAMPRON, KARINE | 4b | 2020-07-01 |
| 192280 | FORTIN, LUC | 4b | 2020-07-01 |
| 192696 | LAVIGNE, FRANCIS | 1a | 2020-07-01 |
| 193615 | GAMACHE-BEAUCHAMP, RACHEL | 6a | 2020-07-01 |
| 193801 | GUERRA-ROJAS, THOMAS-ANDRE | 1a | 2020-07-01 |
| 193890 | LY, SIPHA | 1a | 2020-07-01 |
| 194029 | FREYTES, ADRIAN | 3b | 2020-07-01 |
| 195420 | LUKUSA MWANA, MARLOT | 1a | 2020-07-01 |
| 195535 | EDWARDS, MARC | 3b | 2020-07-01 |
| 195787 | LANCASTER, ADAM | 1a | 2020-07-01 |
| 195826 | LAVOIE, MARIO | 3a | 2020-07-01 |
| 195965 | FATHALLAH, TARIK | 2c | 2020-07-01 |
| 196122 | LEDUC, STÉPHANIE | 4b | 2020-07-01 |
| 196123 | LIBERIAN, HAIG | 2a | 2020-07-01 |
| 196123 | LIBERIAN, HAIG | 1a | 2020-07-01 |
| 196496 | GUERTIN, CHARLES-ANTOINE | 4b | 2020-07-01 |
| 196706 | LAMPRON, JULIE | 1a | 2020-07-01 |
| 196803 | GUIMONT-FORTIN, MARIE-PIERRE | 1a | 2020-07-01 |
| 197111 | GLAUDIN, MACLAND | 3b | 2020-07-01 |
| 197847 | LEDOUX, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |
| 197847 | LEDOUX, JONATHAN | 2a | 2020-07-01 |
| 198507 | LAPORTE, JACQUES | 1a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|------------------------------|-------------|-------------------|
| 199088 | LAVOIE, CATHERINE | 4a | 2020-07-01 |
| 199154 | LÉPINE, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |
| 199154 | LÉPINE, JONATHAN | 2a | 2020-07-01 |
| 199566 | LANDRY-OUELLETTE, ANNIE | 3b | 2020-07-01 |
| 200042 | LAO, YUAN CHU ZI | 6a | 2020-07-01 |
| 200453 | LAMARCHE, ELISABETH | 2b | 2020-07-01 |
| 200490 | GÉDÉON, ROSE EVANIA | 1a | 2020-07-01 |
| 200798 | GALANG, GERARD | 5b | 2020-07-01 |
| 200824 | GUILLEMETTE, ETIENNE | 1a | 2020-07-01 |
| 201667 | GRIMARD, PATRICIA | 1a | 2020-07-01 |
| 202381 | GIROUX, JOHN | 1a | 2020-07-01 |
| 202432 | LE VEY, JEANNE | 6a | 2020-07-01 |
| 202432 | LE VEY, JEANNE | 1a | 2020-07-01 |
| 202432 | LE VEY, JEANNE | 2a | 2020-07-01 |
| 203258 | LANGLAIS, VALERIE | 4b | 2020-07-01 |
| 203409 | GIROUARD, AUDREY | 6a | 2020-07-01 |
| 203577 | LORTIE, GHISLAIN | 1a | 2020-07-01 |
| 203830 | GAGNE, MIKE | 1a | 2020-07-01 |
| 203885 | GIRARD-KARAJAH, BILAL | 4b | 2020-07-01 |
| 203885 | GIRARD-KARAJAH, BILAL | E | 2020-07-01 |
| 203903 | GOSELIN, SOPHIE | 4a | 2020-07-01 |
| 203916 | LAFRENIERE, SIMON | 1a | 2020-07-01 |
| 203970 | ROY, MARIE-CHRISTINE | 5b | 2020-07-01 |
| 204564 | GHADBAN, SHIRIN | 1b | 2020-07-01 |
| 204645 | GRAZ, SABRINA | 1a | 2020-07-01 |
| 204749 | LAVOIE, RICHARD | 1a | 2020-07-01 |
| 205134 | LASSOUANE, LAMIA | 3a | 2020-07-01 |
| 205270 | LEBREUX, RACHEL | 4b | 2020-07-01 |
| 205270 | LEBREUX, RACHEL | 4b | 2020-07-01 |
| 205571 | FRANÇOIS, GEORGES | 1a | 2020-07-01 |
| 205720 | FORGUES, MELANIE | 3b | 2020-07-01 |
| 205831 | GAGNON, KATY | 4b | 2020-07-01 |
| 205927 | PAPILLON-PERRON, MAXIM | 3b | 2020-07-01 |
| 206604 | LACASSE, EMILIE | 1a | 2020-07-01 |
| 206632 | FUNDORA LASTRE, ETHEL MAIDEL | 1a | 2020-07-01 |
| 206695 | FERRON, SÉBASTIEN | 1a | 2020-07-01 |
| 207011 | LE BOT-BELIVEAU, YACINTHE | 1a | 2020-07-01 |
| 207011 | LE BOT-BELIVEAU, YACINTHE | 6a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|---------------------------------------|-------------|-------------------|
| 207213 | GAUDREAU CLOUTIER, WILLIAM | 1a | 2020-07-01 |
| 207323 | FRIGON, MARIE-PIERRE | 1a | 2020-07-01 |
| 207451 | GAGNON, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |
| 207475 | LANGLOIS, MARIE-HELENE | 4b | 2020-07-01 |
| 207542 | LANGLAIS, EMYLIE | 3a | 2020-07-01 |
| 207585 | LABROSSE, CLAUDE | 3b | 2020-07-01 |
| 207710 | LEVESQUE, PATRICK | 1a | 2020-07-01 |
| 207719 | LAMOUR, PATRICE | 1a | 2020-07-01 |
| 207881 | GAUTHIER, VICKY | 1a | 2020-07-01 |
| 208001 | GIONET, TARA ASHLEY | 3b | 2020-07-01 |
| 208006 | LEE, ALEXANDER | 1a | 2020-07-01 |
| 208025 | GAUVIN, SHAUN | 4b | 2020-07-01 |
| 208125 | LECAVALIER, FREDERIC | 3b | 2020-07-01 |
| 208169 | GHAZARIAN, BERDJ | 3b | 2020-07-01 |
| 208173 | GUIMOND, SUZANNE | 3b | 2020-07-01 |
| 208190 | GUTHRIE, MEGHAN | 3b | 2020-07-01 |
| 208199 | GUERETTE, JEAN PIERRE | 1a | 2020-07-01 |
| 208325 | GELERA, CLERA LEMONCITO | 1a | 2020-07-01 |
| 208360 | LEROUX, ETIENNE | 5a | 2020-07-01 |
| 208409 | LACROIX-COMEAU, SABRINA | 4b | 2020-07-01 |
| 208422 | FORTIN, NICOLAS | 3b | 2020-07-01 |
| 208432 | LAURIN, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |
| 208450 | CHARLEBOIS-ROBILLARD, JENNIFER-LEE | 3b | 2020-07-01 |
| 208627 | LALONDE HOULE, MARIE-KIM | 4a | 2020-07-01 |
| 208677 | GUILLEN, WENDY | 1a | 2020-07-01 |
| 208792 | GRIMES, JASMINE | 3b | 2020-07-01 |
| 208852 | EGAN, CAROL | 3b | 2020-07-01 |
| 209108 | GIRARD, SAMUEL | 3a | 2020-07-01 |
| 209409 | FORTIN-TURGEON, ELYSE | 3b | 2020-07-01 |
| 209447 | GERMAIN, ALEX | 4b | 2020-07-01 |
| 209573 | LEPAGE, GUILLAUME | 1a | 2020-07-01 |
| 209708 | LEMIRE, MARTIN | 1a | 2020-07-01 |
| 209835 | LELE BOGNE, ERIC NINETTE | 4a | 2020-07-01 |
| 209849 | GONZALEZ LAMAS, MARIA TERESA | 1a | 2020-07-01 |
| 210193 | GONZALEZ SAAVEDRA, MARIA JOSE | 3a | 2020-07-01 |
| 210502 | FLEURY-GILBERT, KARIANNE | 3b | 2020-07-01 |
| 210622 | LANGLAIS, JADE-EMANUELLE | 1b | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|---------------------------------|-------------|-------------------|
| 210851 | LATERREUR, SANDRINE | 1a | 2020-07-01 |
| 210904 | GIROUX, MAXIME | 3b | 2020-07-01 |
| 211072 | LEDUC, NATHALIE | 3c | 2020-07-01 |
| 211464 | GREGOIRE, NATHALIE | 5b | 2020-07-01 |
| 211655 | LOMBARDI, NATHALIE | 1a | 2020-07-01 |
| 211750 | GRAVEL, MELANIE | 1a | 2020-07-01 |
| 211753 | GILBERT, CLAUDIA | 3a | 2020-07-01 |
| 211782 | LABRECQUE-CARRIER, MARC-ANTOINE | 3b | 2020-07-01 |
| 211854 | ETHIER, VÉRONIQUE | 1a | 2020-07-01 |
| 212217 | LEBLANC, AUDRÉANNE | 6a | 2020-07-01 |
| 212277 | FRÉCHETTE, MARC-ANDRÉ | 1a | 2020-07-01 |
| 212292 | LALANCETTE, CAROLE | 1b | 2020-07-01 |
| 212327 | GOBEIL, JEAN-FRANÇOIS | 6a | 2020-07-01 |
| 212481 | LAMPRON, SAMUEL | 1a | 2020-07-01 |
| 213131 | GAUTHIER, FRANCE | 1a | 2020-07-01 |
| 213423 | GERVAIS, AUDREE | 1a | 2020-07-01 |
| 213487 | FOURNIER, MYRIAM | 1a | 2020-07-01 |
| 213629 | GAUTHIER, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |
| 213651 | LANDRY, ISABELLE | 1a | 2020-07-01 |
| 213739 | GOMEZ SAAVEDRA, JUAN DIEGO | 3b | 2020-07-01 |
| 213872 | GIRARD, VICKY | 4b | 2020-07-01 |
| 214087 | FORTIER, ANNI | 1a | 2020-07-01 |
| 214087 | FORTIER, ANNI | 2b | 2020-07-01 |
| 214129 | ETHIER, AUDREY | 1a | 2020-07-01 |
| 214316 | ZWEILI, USHA | 3b | 2020-07-01 |
| 214346 | GOMEZ GOMEZ, CARLOS | 1a | 2020-07-01 |
| 214429 | GERGES, FADY | 1a | 2020-07-01 |
| 214613 | LAFORREST, CAROLINE | 4b | 2020-07-01 |
| 214707 | LAPORTE, ÉDOUARD | 4b | 2020-07-01 |
| 215005 | LESPÉRANCE, ETIENNE | 4c | 2020-07-01 |
| 215041 | GAGNÉ-LANGLOIS, JOANIE | 4b | 2020-07-01 |
| 215246 | LAFORREST, RONALD JR | 1a | 2020-07-01 |
| 215481 | GIDDINGS, PAUL | 1b | 2020-07-01 |
| 215501 | LABRECQUE, MARIE-JOSÉE | 1a | 2020-07-01 |
| 215687 | FELIX, PHANUEL | 2b | 2020-07-01 |
| 215687 | FELIX, PHANUEL | 1a | 2020-07-01 |
| 215741 | GAUTHIER, MICHAËL | 1a | 2020-07-01 |
| 215753 | FILLION, ERIC | 1a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|--------------------------------|-------------|-------------------|
| 215753 | FILLION, ERIC | 2a | 2020-07-01 |
| 215778 | GRONDIN, GABRIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 215892 | FLANDERS, ANGELA | 1b | 2020-07-01 |
| 216136 | LAVOIE, GUY | 1a | 2020-07-01 |
| 216273 | LEDUC, JOEY | 1a | 2020-07-01 |
| 216273 | LEDUC, JOEY | 2a | 2020-07-01 |
| 216628 | LANGLOIS - BOISVERT, GABRIELLE | 4a | 2020-07-01 |
| 216873 | GAN, LIXIN | 1a | 2020-07-01 |
| 216908 | GOLDBERG, SAMUEL | 1a | 2020-07-01 |
| 216920 | GAGNON, LÉVIS | 1b | 2020-07-01 |
| 216930 | LEVASSEUR, ALEXANDRE | 1a | 2020-07-01 |
| 217354 | LEBLANC, CHANTAL | 4a | 2020-07-01 |
| 217436 | GRENIER, LYDIA | 4a | 2020-07-01 |
| 217440 | LEBLANC, STEVE | 5a | 2020-07-01 |
| 217469 | FULFORD, JUSTIN | 1b | 2020-07-01 |
| 217815 | LAVOIE, JOEY | 1b | 2020-07-01 |
| 217923 | GHADAKSAZ, MILUD | 2a | 2020-07-01 |
| 217923 | GHADAKSAZ, MILUD | 1a | 2020-07-01 |
| 218347 | LÉVESQUE-FORTIN, MEGGAN | 3a | 2020-07-01 |
| 218372 | GENDRON-DURAND, FRANCIS | 4b | 2020-07-01 |
| 218373 | LAMONTAGNE, KARIANNE | 1b | 2020-07-01 |
| 218457 | GAGNON, KEVIN | 1a | 2020-07-01 |
| 218514 | GAMACHE, SIMON | 1a | 2020-07-01 |
| 218560 | GHAMRAOUI, NADINE | 3b | 2020-07-01 |
| 218560 | GHAMRAOUI, NADINE | 3b | 2020-07-01 |
| 218588 | FERRON, EVELYNE | 1a | 2020-07-01 |
| 218732 | LÉVESQUE-BEAUDRY, EDOUARD | 3b | 2020-07-01 |
| 218763 | LALONDE, HUGO | 3b | 2020-07-01 |
| 218782 | GUINDON, TAMMY | 3b | 2020-07-01 |
| 219032 | FRANÇOIS, JIMMITRY | 4b | 2020-07-01 |
| 219144 | LABRE, MAXIME | 1a | 2020-07-01 |
| 219167 | FOURNIER, PATRICK | 1a | 2020-07-01 |
| 219175 | LEFEBVRE, SIMON | 3b | 2020-07-01 |
| 219207 | LIGUORI, CARLO | 3b | 2020-07-01 |
| 219240 | GENDRON, LYNA | 2b | 2020-07-01 |
| 219299 | GAGNE, EUGENE | 3b | 2020-07-01 |
| 219335 | FOUGÈRES-PICKEL, ADRIEN | 1a | 2020-07-01 |
| 219409 | LUPIEN, MARIANNE | 4b | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-------------------------------------|-------------|-------------------|
| 219440 | FLAMIN TESTI, NATHALIE ALEXANDRA | 3b | 2020-07-01 |
| 219525 | LAGUERRE, VOLDEIN | 1a | 2020-07-01 |
| 219679 | LAUZON, FRANCIS | 1a | 2020-07-01 |
| 219680 | LAVALLEE, PATRICK | 5a | 2020-07-01 |
| 219685 | GÉLINAS, ANNE-MARIE | 3b | 2020-07-01 |
| 219727 | LABRIE, MANON | 1a | 2020-07-01 |
| 219888 | GABRIEL, CHRISTOS | 1a | 2020-07-01 |
| 220047 | LALONDE, KATHY | 4b | 2020-07-01 |
| 220253 | LIMOGES-LAFRAMBOISE, CLÉMENCE | 3b | 2020-07-01 |
| 220265 | GAGNON, FRÉDÉRIQUE | 3b | 2020-07-01 |
| 220270 | FUNDONI, NICOLE | 3b | 2020-07-01 |
| 220304 | KEDADOUCHE, KADER | 3b | 2020-07-01 |
| 220474 | GAUDREULT, RÉGIS | 1a | 2020-07-01 |
| 220673 | FERREIRA, PEDRO | 1b | 2020-07-01 |
| 220729 | GALVEZ ROJAS, IANINA | 3b | 2020-07-01 |
| 220775 | GAGNON, FRANCOIS | 4b | 2020-07-01 |
| 220862 | GOSELIN, MÉLANIE | 1a | 2020-07-01 |
| 220889 | LAVALLEE, FABIENNE | 5a | 2020-07-01 |
| 220968 | LATOURE, JACQUES | 2a | 2020-07-01 |
| 221049 | GIZZI, ALEXANDRA | 3b | 2020-07-01 |
| 221183 | LIZOTTE, JEAN-SEBASTIEN | 4b | 2020-07-01 |
| 221202 | LEGENDRE, EMILIE | 1a | 2020-07-01 |
| 221345 | LEGARÉ-BOUCHER, SIMON | 1a | 2020-07-01 |
| 221419 | LE PAILLEUR, RAPHAËL | 4a | 2020-07-01 |
| 221487 | EWART, CAITLIN | 3b | 2020-07-01 |
| 221519 | GUENETTE LAPIERRE, NICOLIN | 1a | 2020-07-01 |
| 222116 | LAVOIE, MARIO | 2a | 2020-07-01 |
| 222116 | LAVOIE, MARIO | 1a | 2020-07-01 |
| 222183 | LARIVIÈRE, DANIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 222187 | FRADET, MÉLINA | 1b | 2020-07-01 |
| 222220 | GRÉGOIRE, MATHIEU | 1a | 2020-07-01 |
| 222325 | GUILBERT-PILON, VALÉRY | 4b | 2020-07-01 |
| 222357 | LAVOIE, SABRINA | 1a | 2020-07-01 |
| 222370 | LAROUCHE, MATHIEU-FELIX | 4b | 2020-07-01 |
| 222381 | GAUTHIER, PAMÉLA | 3b | 2020-07-01 |
| 222453 | LEPAGE, ELISE | 1a | 2020-07-01 |
| 222460 | EDERY-ASSARAF, AVI JACQUES | 1a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|----------------------------------|-------------|-------------------|
| 222476 | LAMBERT, CAROLANE | 5a | 2020-07-01 |
| 222495 | GIRARD-CLOUTIER, DAVID | 4b | 2020-07-01 |
| 222662 | LAMOUREUX BARNABÉ, JEAN-FRANÇOIS | 1a | 2020-07-01 |
| 223025 | GAUVIN, VÉRONIQUE | 4b | 2020-07-01 |
| 223168 | FERLAND, THOMAS | 1a | 2020-07-01 |
| 223203 | L'HEUREUX, OLIVIER | 1a | 2020-07-01 |
| 223335 | GAUDETTE MAYNARD, HUGO | 1a | 2020-07-01 |
| 223355 | FERLAND, GABRIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 223360 | GOYETTE, CHRISTOPHE | 1a | 2020-07-01 |
| 223436 | FOURNEL, ISABELLE | 1a | 2020-07-01 |
| 223536 | GRECO, ANTONIO | 1a | 2020-07-01 |
| 223544 | LAVERGNE-ROUSSEAU, KÉVICK | 1a | 2020-07-01 |
| 221049 | GIZZI, ALEXANDRA | 3b | 2020-07-01 |
| 221183 | LIZOTTE, JEAN-SEBASTIEN | 4b | 2020-07-01 |
| 221202 | LEGENDRE, EMILIE | 1a | 2020-07-01 |
| 221345 | LEGARÉ-BOUCHER, SIMON | 1a | 2020-07-01 |
| 221419 | LE PAILLEUR, RAPHAËL | 4a | 2020-07-01 |
| 221487 | EWART, CAITLIN | 3b | 2020-07-01 |
| 221519 | GUENETTE LAPIERRE, NICOLIN | 1a | 2020-07-01 |
| 222116 | LAVOIE, MARIO | 2a | 2020-07-01 |
| 222116 | LAVOIE, MARIO | 1a | 2020-07-01 |
| 222183 | LARIVIÈRE, DANIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 222187 | FRADET, MÉLINA | 1b | 2020-07-01 |
| 222220 | GRÉGOIRE, MATHIEU | 1a | 2020-07-01 |
| 222325 | GUILBERT-PILON, VALÉRY | 4b | 2020-07-01 |
| 222357 | LAVOIE, SABRINA | 1a | 2020-07-01 |
| 222370 | LAROUCHE, MATHIEU-FELIX | 4b | 2020-07-01 |
| 222381 | GAUTHIER, PAMÉLA | 3b | 2020-07-01 |
| 222453 | LEPAGE, ELISE | 1a | 2020-07-01 |
| 222460 | EDERY-ASSARAF, AVI JACQUES | 1a | 2020-07-01 |
| 222476 | LAMBERT, CAROLANE | 5a | 2020-07-01 |
| 222495 | GIRARD-CLOUTIER, DAVID | 4b | 2020-07-01 |
| 222662 | LAMOUREUX BARNABÉ, JEAN-FRANÇOIS | 1a | 2020-07-01 |
| 223025 | GAUVIN, VÉRONIQUE | 4b | 2020-07-01 |
| 223168 | FERLAND, THOMAS | 1a | 2020-07-01 |
| 223203 | L'HEUREUX, OLIVIER | 1a | 2020-07-01 |
| 223335 | GAUDETTE MAYNARD, HUGO | 1a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-------------------------------|-------------|-------------------|
| 223355 | FERLAND, GABRIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 223360 | GOYETTE, CHRISTOPHE | 1a | 2020-07-01 |
| 223436 | FOURNEL, ISABELLE | 1a | 2020-07-01 |
| 223536 | GRECO, ANTONIO | 1a | 2020-07-01 |
| 223544 | LAVERGNE-ROUSSEAU, KÉVICK | 1a | 2020-07-01 |
| 223544 | LAVERGNE-ROUSSEAU, KÉVICK | 1a | 2020-07-01 |
| 223568 | LEONARD, STEPHANIE | 4b | 2020-07-01 |
| 223598 | GUILBAULT RIVARD, LAURENCE | 3b | 2020-07-01 |
| 223605 | GOULET, JONATHAN | 4a | 2020-07-01 |
| 223834 | FRASCARELLI FOREST, JESSICA | 1a | 2020-07-01 |
| 224040 | LA MARCA, GIUSEPPINA | 2b | 2020-07-01 |
| 224042 | GAMACHE, MÉLISSA | 3b | 2020-07-01 |
| 224099 | GARNEAU, FRANCIS | 3b | 2020-07-01 |
| 224246 | LABELLE, MARTIN | 2a | 2020-07-01 |
| 224246 | LABELLE, MARTIN | 1a | 2020-07-01 |
| 224260 | LAROCHELLE, YAN | 1a | 2020-07-01 |
| 224293 | LEDOUX, CHANTAL | 4a | 2020-07-01 |
| 224352 | FORTIN, SARAH | 1b | 2020-07-01 |
| 224484 | LAGLOIRE, ISABELLE | 4b | 2020-07-01 |
| 224486 | LAPLANTE-LAVOIE, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |
| 224540 | GRAVEL, LAURENCE | 3b | 2020-07-01 |
| 224569 | GUEGAN, SYLVIE | 1a | 2020-07-01 |
| 224622 | FORTIER, DANY-LEE | 1b | 2020-07-01 |
| 224650 | EL-CHAYEB, HUSSAM | 4b | 2020-07-01 |
| 224719 | GHARIB, RIMA | 1a | 2020-07-01 |
| 224778 | GIRARD, CINDY | 1a | 2020-07-01 |
| 224997 | EL-HARCHALI, MOUAD | 3b | 2020-07-01 |
| 225037 | LAROCHE-GAGNÉ, JEAN-SÉBASTIEN | 1a | 2020-07-01 |
| 225088 | LAPOINTE, ANY-CLAUDE | 4b | 2020-07-01 |
| 225091 | POIRIER, DAVID | 3b | 2020-07-01 |
| 225092 | LAPRISE, NICOLAS | 3b | 2020-07-01 |
| 225094 | GRAND'MAISON-BRAULT, DAVID | 4a | 2020-07-01 |
| 225222 | ELIAS, LUCIENNE | 1a | 2020-07-01 |
| 225225 | LEPINE, ALEXANDRA | 4b | 2020-07-01 |
| 225320 | FORTIER HÉBERT, SAMANTHA | 5b | 2020-07-01 |
| 225354 | LIZÉ, MÉLISSA | 3a | 2020-07-01 |
| 225372 | FORTIN, PATRICK | 1a | 2020-07-01 |
| 225441 | LOMBARDI, DANNY | 1b | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-------------------------------|-------------|-------------------|
| 225505 | LAPINTE-HOULE, FRANCIS ALEXIS | 1a | 2020-07-01 |
| 225507 | FREIFER, CHARLES-ANTOINE | 3b | 2020-07-01 |
| 225594 | GIGNAC, MARC-ANDRÉ | 1b | 2020-07-01 |
| 225674 | LAPIERRE, KAROLANNE | 1a | 2020-07-01 |
| 225694 | FRANÇOIS, NAÏPHA | 3b | 2020-07-01 |
| 226022 | GRENON, CLÉMENT | 1a | 2020-07-01 |
| 226085 | LOUISSAINT, JERRY | 1a | 2020-07-01 |
| 226097 | GILBERT, NICKY | 3b | 2020-07-01 |
| 226135 | KHAN, MELANIE | 5b | 2020-07-01 |
| 226144 | GAVINO PELLAS, MAGELINE | 1a | 2020-07-01 |
| 226145 | LACROIX, ALEXANDRE | 1a | 2020-07-01 |
| 226294 | LOISELLE, GILLES | 1a | 2020-07-01 |
| 226336 | FRATTA, SACHA | 1a | 2020-07-01 |
| 226337 | ERDOGAN, IBRAHIM | 1a | 2020-07-01 |
| 226341 | LAFRENAYE, YAN | 4b | 2020-07-01 |
| 226450 | GARCIA OLVERA, CHRISTOPHER | 1a | 2020-07-01 |
| 226515 | LAMOUREUX, SOPHIE | 1a | 2020-07-01 |
| 226560 | GRAVINO, ANALIE | 1a | 2020-07-01 |
| 226623 | GOYER, SIMON | 1a | 2020-07-01 |
| 226638 | FENG, MINGQI | 1a | 2020-07-01 |
| 226726 | LALUMIÈRE, MAUDE | 1a | 2020-07-01 |
| 226930 | GALARNEAU-JOBIN, FÉLIX | 1a | 2020-07-01 |
| 227008 | GUILBAUD MCHARG, JENNIFER | 4c | 2020-07-01 |
| 227059 | LING, CONNOR | 4b | 2020-07-01 |
| 227232 | LABRECQUE, DAVID | 1a | 2020-07-01 |
| 227348 | LEMIEUX, MATHIEU | 1a | 2020-07-01 |
| 227438 | GRONDIN, SABRINA | 5b | 2020-07-01 |
| 227464 | GARON, CATHERINE | 1b | 2020-07-01 |
| 227498 | LEMAY-CHAMPAGNE, SAMUEL | 1b | 2020-07-01 |
| 227609 | GIRARD, JESSY | 1b | 2020-07-01 |
| 227621 | GARNEAU, TOMMY | 1a | 2020-07-01 |
| 227625 | LEROUX, SEDRYC | 4b | 2020-07-01 |
| 227690 | GUILLET, SABRINA | 1b | 2020-07-01 |
| 227693 | LO, MARY RICA MHONYQA | 1a | 2020-07-01 |
| 227709 | FONTAINE, KARINE | 1b | 2020-07-01 |
| 227721 | LECOURS, VINCENT | 1a | 2020-07-01 |
| 227820 | LEBLANC, NANCY | 1a | 2020-07-01 |
| 228004 | LAFLAMME, CAROLYNE | 4b | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|----------------------------------|-------------|-------------------|
| 228047 | GAUDREAU, ALEXIE | 1a | 2020-07-01 |
| 228095 | LAROUCHE, VALERIE | 5b | 2020-07-01 |
| 228159 | LAPOINTE, MYKA | 4c | 2020-07-01 |
| 228164 | LEI, WAI LEUNG KEVIN | 1a | 2020-07-01 |
| 228182 | GUERRIER, STANLEY VALENTIN | 1a | 2020-07-01 |
| 228216 | LÉVESQUE OUELLET, IAN | 1a | 2020-07-01 |
| 228233 | LOMALIZA, TESSY | 1a | 2020-07-01 |
| 228234 | GAISIE-GWIRA, EMMANUEL | 3b | 2020-07-01 |
| 228242 | LOISELLE, MELISSA | 1a | 2020-07-01 |
| 228303 | LA BRECHE-ROBIDOUX, KRISTINA | 1a | 2020-07-01 |
| 228496 | GOSSELIN LABBE, MICHELE | 2b | 2020-07-01 |
| 228516 | GAGNON, MYRIAM | 1a | 2020-07-01 |
| 228668 | GAUTHIER, ANNIK | 1a | 2020-07-01 |
| 228693 | GYONGYOSI-DUCHARME, FANNIE | 3b | 2020-07-01 |
| 228694 | GAUDREAU, MARC-ANTOINE | 3b | 2020-07-01 |
| 228705 | LORD, MYRIAM | 1a | 2020-07-01 |
| 228706 | LEMELIN, CARL | 1a | 2020-07-01 |
| 228733 | LAVIGNE, PATRICIA | 1a | 2020-07-01 |
| 228888 | EHOUE, HERMANN JULES ABE | 3b | 2020-07-01 |
| 228944 | LACOSTE, JÉRÉMI | 3b | 2020-07-01 |
| 228954 | FANG, TIANYU | 1a | 2020-07-01 |
| 228980 | LAVOIE, CATHERINE | 1b | 2020-07-01 |
| 228981 | LANGLAIS, EMMY | 1b | 2020-07-01 |
| 229012 | LACROIX, PASCALE | 4c | 2020-07-01 |
| 229018 | LACANDULA, KATRINA | 1a | 2020-07-01 |
| 229046 | GERVAIS, JOANNIE | 1a | 2020-07-01 |
| 229061 | LANDRY-JOLICOEUR, MATHIEU | 1a | 2020-07-01 |
| 229074 | LABIDI, HAMDI | 1b | 2020-07-01 |
| 229081 | LACASSE, ROXANNE | 1a | 2020-07-01 |
| 229105 | GIROUARD, VICKY | 3b | 2020-07-01 |
| 229105 | GIROUARD, VICKY | 3b | 2020-07-01 |
| 229123 | LAI, LIXIN | 1a | 2020-07-01 |
| 229129 | GUAY, LOUIS-PHILIPPE | 3b | 2020-07-01 |
| 229130 | GABALLA, EMAD | 1a | 2020-07-01 |
| 229162 | GENEST, MAXIME | 1a | 2020-07-01 |
| 229185 | LAMOUCZ, OMAR | 1b | 2020-07-01 |
| 229186 | LABELLE, JOSIANE | 1a | 2020-07-01 |
| 229208 | GARNEAU-BEAUDRIAULT, JONATHAN | 1a | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|-------------------------------------|-------------|-------------------|
| 229230 | GAUCHER, LORIANNE | 1a | 2020-07-01 |
| 229328 | LAFORST, GABRIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 229342 | FLEURY, GERALD | 3b | 2020-07-01 |
| 229349 | GESSE, DIANE | 1b | 2020-07-01 |
| 229377 | GEORGES, JESSIE | 3b | 2020-07-01 |
| 229448 | LEMAY GINGRAS, DANY | 1b | 2020-07-01 |
| 229521 | EMOND, GABRIEL | 1a | 2020-07-01 |
| 229549 | GAGNE-PERRIER, JEAN-MICHEL | 1a | 2020-07-01 |
| 229657 | LAINESSE GOSELIN, ROBIN | 1b | 2020-07-01 |
| 229666 | GILBERT, SAMUEL | 1b | 2020-07-01 |
| 229810 | LABONTE, KEVIN | 1a | 2020-07-01 |
| 229813 | LANTEIGNE, EMRIK | 1b | 2020-07-01 |
| 229841 | LAGACE, STÉPHANIE | 1a | 2020-07-01 |
| 229871 | GILBERT, MICHAEL | 1b | 2020-07-01 |
| 229949 | LANDRY, GUILLAUME | 1a | 2020-07-01 |
| 229967 | EL FERJANI, MONTASSER | 1a | 2020-07-01 |
| 229979 | LE HOUILLIER, ROSIE | 3b | 2020-07-01 |
| 229982 | GOPROU, DOMINIQUE | 3b | 2020-07-01 |
| 229985 | LABONTE, MARC-ANTOINE | 3b | 2020-07-01 |
| 229994 | LEMIEUX, FLORENCE | 3b | 2020-07-01 |
| 230014 | GANSKI, NICOLAS | 1a | 2020-07-01 |
| 230018 | DIDIERJEAN, NICOLAS | 3b | 2020-07-01 |
| 230038 | LECLERC, FELIX | 1a | 2020-07-01 |
| 230052 | LECLERC, ALEXANDRE | 3b | 2020-07-01 |
| 230101 | EMOND, GENEVIÈVE | 1a | 2020-07-01 |
| 230121 | LEVESQUE, JIM | 1a | 2020-07-01 |
| 230234 | EDISSIKI OSSOKO, MELANIE LUCRECE | 3b | 2020-07-01 |
| 230249 | FRIGON, JOSIANNE | 1b | 2020-07-01 |
| 230251 | LAVOIE LACHANCE, BIANKA | 3b | 2020-07-01 |
| 230336 | LEVEILLE, ROX-ANN | 1a | 2020-07-01 |
| 230374 | LAURIAULT, SYLVAIN | 1a | 2020-07-01 |
| 230419 | DUSHIME, CHEILLA | 3b | 2020-07-01 |
| 230452 | FOSTER, DYLANE | 3b | 2020-07-01 |
| 230455 | LEVESQUE, CHRISTINE | 1a | 2020-07-01 |
| 230487 | LAPLANTE, SOPHIE | 1a | 2020-07-01 |
| 230590 | EMOND, GABRIELLE | 1a | 2020-07-01 |
| 230646 | GRENIER, ALEXANDRA | 1a | 2020-07-01 |
| 230795 | LALANDE, DANIEL | 3b | 2020-07-01 |

| Certificat | Nom, Prénom | Disciplines | Date d'annulation |
|------------|--------------------------------|-------------|-------------------|
| 230817 | GRIMARD, STEVEN | 1b | 2020-07-01 |
| 230846 | LIU, XING | 1a | 2020-07-01 |
| 231009 | GUIMOND CORRIVEAU, JIMMY | 1a | 2020-07-01 |
| 231070 | FORTIN-BEAULAC, MARC-ANTOINE | 1a | 2020-07-01 |
| 231265 | GAGNON, JEAN-PIERRE | 4b | 2020-07-01 |
| 231278 | LEGARE, MATHIEU | 1b | 2020-07-01 |
| 231318 | LINISE, JOEL | 1a | 2020-07-01 |
| 231624 | LAQUERRE, KALIEL | 1b | 2020-07-01 |
| 232036 | Lapointe, Maxime | 1b | 2020-07-01 |
| 232048 | LABELLE, MARC | 4b | 2020-07-01 |
| 232290 | LAVALLÉE, MALORIE | 1a | 2020-07-01 |
| 232312 | LE TOULLEC, ALEXANDRE | 4b | 2020-07-01 |
| 232453 | FISSET, LOUIS | 1b | 2020-07-01 |
| 232458 | GROLEAU-MOISAN, OLIVIER | 1a | 2020-07-01 |
| 232467 | LACERTE, NADIA | 1b | 2020-07-01 |
| 232709 | LEBLANC, NATHALIE | 4b | 2020-07-01 |
| 232731 | ÉMOND HUSEREAU, SACHA | 1b | 2020-07-01 |
| 232839 | GALWAY, LAURA | 4c | 2020-07-01 |
| 232915 | LAMBERT, OLIVIER | 1a | 2020-07-01 |
| 232995 | LUBIN, LOVE | 1a | 2020-07-01 |
| 233044 | GOSELIN, VINCENT | 1b | 2020-07-01 |
| 233078 | LACROIX, ANTOINE | 1a | 2020-07-01 |
| 233115 | LAKEHAL, ABDERRAOUF | 3b | 2020-07-01 |
| 233130 | LEMAIRE, ERIC | 1a | 2020-07-01 |
| 233260 | LADO ZOWA, CLOTAIRE | 1a | 2020-07-01 |
| 233358 | LAVIGNE-LESSARD, ALEXANDRA | 1a | 2020-07-01 |
| 233398 | LUBIN, DAVE | 1a | 2020-07-01 |
| 239161 | LEONE, JULIA CLORINDE DANIELLE | 1a | 2020-07-01 |

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS**3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable**

Aucune information

3.5.2 Les cessations d'activités

Aucune information

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable**Courtiers**

| Nom de la firme | Nom | Prénom | Date |
|-----------------------------|----------|--------|------------|
| PAVILION GLOBAL MARKETS LTD | CHOUEIRI | MARIO | 2020-06-19 |

3.5.4 Les nouvelles inscriptions**Cabinets de services financiers**

| Inscription | Nom du cabinet | Nom du dirigeant responsable | Disciplines | Date d'émission |
|-------------|-----------------------------------|--|---|-----------------|
| 606350 | 9417-9447 QUÉBEC INC. | PATRICK-OLIVIER DUCHESNE- LACHANCE | ASSURANCE DE PERSONNES | 2020-06-26 |
| 606351 | PROTECTION ET PLACEMENT PLUS INC. | WILLIAM MURPHY | ASSURANCE DE PERSONNES ASSURANCE COLLECTIVE DE PERSONNES | 2020-06-26 |
| 606352 | LAZREG EXPERTISES INC. | LEILA LAZREG | EXPERTISE EN RÉGLEMENT DE SINISTRES | 2020-06-26 |

| Inscription | Nom du cabinet | Nom du dirigeant responsable | Disciplines | Date d'émission |
|-------------|--|------------------------------|---|-----------------|
| 606353 | 9418-0684 QUÉBEC INC. | YVES QUEVILLON | ASSURANCE DE PERSONNES ASSURANCE COLLECTIVE DE PERSONNES PLANIFICATION FINANCIÈRE | 2020-07-02 |
| 606354 | SMITH & REID INSURANCE BROKERS LTD. | CARRIE PILON | ASSURANCE DE DOMMAGES (COURTIER) | 2020-07-03 |
| 606355 | QT ASSURANCES INC. | NHI THANH TRUC VO | ASSURANCE DE DOMMAGES (COURTIER) | 2020-07-03 |
| 606356 | SERVICES FINANCIERS GAUDREAU FINANCIAL SERVICES INC. | MANUEL GAUDREAU | ASSURANCE DE PERSONNES | 2020-07-03 |
| 606357 | 9413-1695 QUÉBEC INC. | DOMINIC BOISVERT | ASSURANCE DE PERSONNES | 2020-07-03 |
| 606359 | BUREAU SERVICES FINANCIERS INC. | GUY BUREAU | ASSURANCE DE PERSONNES | 2020-07-06 |
| 606360 | 9409-1501 QUÉBEC INC. | ERIC DESGROSEILLIERS | ASSURANCE DE PERSONNES ASSURANCE COLLECTIVE DE PERSONNES COURTAGE HYPOTHÉCAIRE | 2020-07-06 |
| 606361 | 9361-4279 QUÉBEC INC. | CLAUDIA TURCOTTE | ASSURANCE DE DOMMAGES | 2020-07-06 |

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

3.7.1 Autorité

Aucune information.

3.7.2 TMF

Les décisions prononcées par le Tribunal administratif des marchés financiers (anciennement « Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières » et « Bureau de décision et de révision ») sont publiées à la section 2.2 du Bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1376

DATE : 25 juin 2020

| | | |
|-------------|----------------------------------|------------|
| LE COMITÉ : | M ^e Madeleine Lemieux | Présidente |
| | M. Clément Blais | Membre |
| | M ^{me} Silvie Di Pietro | Membre |

SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Partie plaignante

c.

OUFA CHAMMAKHI, représentante de courtier de plan de bourses d'études
(certificat numéro 175775, BDNI 2129081)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

LA PLAINTÉ

[1] Madame Ouafa Chammakhi fait l'objet d'une plainte disciplinaire comprenant deux chefs d'accusation libellés comme suit :

1. À Montréal, district de Montréal, le ou vers le 28 juillet 2013, l'intimée a fait signer partiellement en blanc le formulaire « Demande d'adhésion – Régime d'épargne collectif de 2001 N° de référence 051526 » à R.A.

CD00-1376

PAGE : 2

et L.H., contrevenant ainsi à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.

2. À Brossard, district de Longueuil et à Montréal, district de Montréal, entre les 28 juillet 2013 et 31 juillet 2013, l'intimée a modifié le document « Demande d'adhésion – Régime d'épargne collectif de 2001 N° de référence 051526 » de ses clients R.A. et L.H. pour y ajouter de faux renseignements à l'égard de leur revenu familial annuel et de leur avoir net familial, contrevenant ainsi à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.

[2] Lors de l'audition l'intimée est absente mais représentée par procureur. Celui-ci a déposé des admissions écrites portant sur l'ensemble des faits et il a déposé un plaidoyer de culpabilité sur les deux chefs d'accusation de la plainte.

[3] Le Comité a déclaré l'intimée coupable séance tenante et a entendu les représentations sur sanction.

[4] Sur sanction, les procureurs ont présenté au Comité une recommandation commune pour une radiation temporaire d'un mois sur le chef 1 et une radiation temporaire de trois mois sur le chef 2, ces radiations devant être purgées concurremment.

LES FAITS

[5] Madame Chammakhi détient un certificat de représentant de courtier pour un courtier en plans de bourses d'études en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c.V-1.1 depuis 2009¹.

[6] Tel que mentionné plus haut, tous les faits à l'origine de la plainte sont admis par l'intimée.

[7] En juillet 2013, Madame Chammakhi rencontre R.A. et L.H. pour leur

¹ Auparavant, de 2007 à 2009, elle détenait un certificat de courtage en plan de bourses d'études en vertu de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9.2.

CD00-1376

PAGE : 3

proposer des produits de régime d'épargne-études pour leurs trois enfants. Ils ont tous deux immigré de la Tunisie l'année précédente.

[8] Le 28 juillet 2013, R.A. et L.H. signent une demande d'adhésion au régime d'épargne-études.

[9] La section « Faits essentiels pour bien connaître son client » de la demande d'adhésion n'est pas complétée lors de sa signature puisque les cases suivantes sont laissées en blanc :

- a. Revenu familial;
- b. Avoir net familial approximatif.

[10] Le 31 juillet 2013, une copie de la demande d'adhésion est reçue au siège social des Consultants C.S.T. inc. à Toronto.

[11] La section « Faits essentiels pour bien connaître son client » de la demande d'adhésion reçue à Toronto le 31 juillet est maintenant complétée en ce que :

- a. il est indiqué que les clients ont des revenus familiaux se situant entre 45 000 \$ et 59 999 \$;
- b. il est indiqué que les clients ont un actif net approximatif de 15 000 \$.

[12] Or en juillet 2013, R.A. et L.H. n'avaient pas un tel revenu ni un tel actif net approximatif. En effet, à cette période leur revenu familial était plutôt d'environ 20 000 \$.

[13] Le 1^{er} août 2013, une convention de régime d'épargne-études entre en vigueur pour les trois enfants de R.A. et L.H.

[14] Le revenu familial indiqué à la demande d'adhésion détermine le nombre de parts auxquels les consommateurs peuvent souscrire et sert au département

CD00-1376

PAGE : 4

de la conformité de la Fondation C.S.T.

[15] Par conséquent, si le revenu annuel réel de R.A. et L.H. avait figuré à la demande d'adhésion, la souscription aurait été refusée par le département de la conformité compte tenu des parts vendues.

[16] La commission obtenue par l'intimée pour la souscription de régimes d'épargnes-études augmente en fonction des parts incluses au régime souscrit par ses clients, lesquelles sont déterminées en fonction de leur revenu familial.

[17] Par son plaidoyer de culpabilité au chef 1, l'intimée reconnaît :

- a. avoir fait signer partiellement en blanc le formulaire « Demande d'adhésion » à R.A. et L.H. le 28 juillet 2013.

[18] Par son plaidoyer de culpabilité au chef 2, l'intimée reconnaît :

- a. avoir modifié le document « Demande d'adhésion » et y avoir ajouté de faux renseignements à l'égard du revenu familial annuel et de l'avois net familial de R.A. et L.H. entre le 28 juillet 2013 et le 31 juillet 2013.

[19] Au moment des infractions, l'intimée comptait six années d'expérience.

[20] L'intimée n'a pas d'antécédents disciplinaires et elle est toujours active comme représentante.

LES CRITÈRES D'IMPOSITION DE LA SANCTION

[21] La sanction doit contribuer à la protection du public, favoriser la dissuasion du professionnel de récidiver, poursuivre un objectif d'exemplarité tout en préservant le droit pour le professionnel d'exercer sa profession².

² *Pigeon c. Daigneault*, [2003] RJQ 1090, par. 37 à 39.

CD00-1376

PAGE : 5

[22] Le Comité de discipline impose la sanction après avoir pris en compte tous les facteurs, objectifs et subjectifs, propres au dossier. Parmi les facteurs objectifs, il faut voir si le public est affecté par les gestes posés par le professionnel, si l'infraction retenue contre le professionnel a un lien avec l'exercice de la profession, si le geste posé constitue un acte isolé ou un geste répétitif.

[23] Parmi les facteurs subjectifs, il faut tenir compte de l'expérience, du passé disciplinaire et de l'âge du professionnel, de même que sa volonté de corriger son comportement. La délicate tâche du Comité de discipline consiste donc à décider d'une sanction qui tienne compte à la fois des principes applicables en matière de droit disciplinaire et de toutes les circonstances, aggravantes et atténuantes, de l'affaire³.

[24] Lorsque la sanction fait l'objet d'une recommandation commune, la Cour suprême dans l'arrêt *Anthony-Cook* énonce le critère juridique qui doit être appliqué pour décider s'il est approprié d'écarter une recommandation conjointe. La Cour enseigne que pour écarter une recommandation conjointe, le critère n'est pas celui de la justesse de la sanction mais plutôt celui de savoir si la sanction proposée est susceptible de déconsidérer l'administration de la justice ou est contraire à l'ordre public⁴.

[25] Une recommandation commune déconsidère l'administration de la justice si elle correspond si peu aux attentes des personnes raisonnables et instruites qu'elle leur fait perdre confiance dans l'institution des tribunaux.

[26] Ces principes élaborés par la Cour suprême en droit pénal sont appliqués de façon constante en droit disciplinaire⁵.

³ *Id.*, par. 39.

⁴ *R. c. Anthony-Cook*, 2016 CSC 43.

⁵ *Notaires (Ordre professionnel des) c. Marcotte*, 2019 QCTP 78, par. 20 ss.

CD00-1376

PAGE : 6

[27] Le Comité, comme le lui présente la procureure du syndic, n'a pas à juger de la clémence ou de la sévérité de la sanction recommandée par les parties. Sa principale préoccupation est la protection du public et de s'assurer que la sanction ne déconsidère pas l'administration de la justice.

L'APPLICATION DES CRITÈRES AU DOSSIER

a) Les facteurs objectifs

[28] L'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*⁶ impose un devoir de professionnalisme au courtier :

14. Les activités professionnelles du représentant doivent être menées de manière responsable avec respect, intégrité et compétence.

[29] Faire signer un document en blanc pour ensuite y inscrire des renseignements qui sont faux sont des manquements aux obligations d'intégrité du représentant, obligations qui sont au cœur de sa profession. C'est aussi un manquement aux devoirs de compétence. N'importe quel professionnel le moins compétent sait que toutes les informations doivent être fournies, surtout les revenus des cotisants.

[30] Cela est d'autant plus important que les informations manquantes sont dans une section qui porte le titre « Faits essentiels pour bien connaître son client ». D'autant plus important que les informations manquantes sont exigées par la *Loi sur les valeurs mobilières*. De plus, les revenus des cotisants sont déterminants quant à leur éligibilité à contribuer à un fonds d'études et quant à l'importance de leur contribution.

[31] Madame Chammakhi reconnaît d'ailleurs que la souscription des clients

⁶ RLRQ, c. D-9.2, r. 7.1.

CD00-1376

PAGE : 7

aurait été refusée si leur véritable revenu avait été inscrit à la demande d'adhésion.

[32] Il s'agit d'infractions qui sont graves en soi et de nature à discréditer la profession⁷.

[33] Le Comité doit tenir compte du contexte dans lequel les infractions ont été commises. Les consommateurs étaient de nouveaux arrivants et leurs revenus étaient très peu élevés. Le document signé en blanc a été utilisé par l'intimée. Les consommateurs se sont retrouvés avec une charge financière à laquelle ils ne pouvaient absolument pas faire face. La Fondation C.S.T. a utilisé les informations pour les admettre à adhérer au régime et pour calculer le montant de leur contribution⁸.

b) Les facteurs subjectifs

[34] Au moment des infractions, l'intimée avait six années d'expérience. On peut donc considérer qu'elle était en début de carrière. L'intimée a reconnu les faits à l'origine des accusations et a plaidé coupable à la première occasion. Elle n'a pas d'antécédent disciplinaire et le syndic indique qu'il s'agit d'un incident isolé qui ne concerne qu'un seul dossier. Pour ces raisons, le syndic est d'avis que le risque de récidive est faible.

LA SANCTION

[35] Pour ce qui est du premier chef, le Comité retient la recommandation commune d'une radiation d'un mois. Cette période de radiation se situe à l'intérieur de la fourchette des sanctions imposées par les comités de discipline. La radiation temporaire d'un mois est la sanction habituelle en l'absence de preuve que

⁷ *Chambre de la sécurité financière c. Couture*, 2019 QCCDCSF 3, *Chambre de la sécurité financière c. Tremblay*, 2017 QCCDCSF 80.

⁸ *Chambre de la sécurité financière c. Lévesque*, 2016 CanLII 39912 (QC CDCSF).

CD00-1376

PAGE : 8

l'infraction a été commise à plusieurs reprises et qu'il s'agit d'une pratique généralisée⁹.

[36] Pour ce qui est du deuxième chef d'accusation, inscrire de faux renseignements relève d'un manque d'intégrité du représentant et la sanction doit être nettement plus sévère. Il s'agit en effet d'une infraction des plus graves pour un représentant qui est de nature à briser la confiance envers les membres de la Chambre de la sécurité financière et qui déconsidère la profession¹⁰.

[37] Les clients de l'intimée étaient des personnes vulnérables et la falsification du revenu familial a permis à l'intimée de bénéficier d'une commission plus élevée que si elle avait inscrit le véritable revenu des consommateurs.

[38] Pour toutes ces raisons, le Comité retient la suggestion commune d'imposer à l'intimée une radiation temporaire de trois mois étant d'avis que cette sanction n'est pas de nature à déconsidérer l'administration de la justice.

[39] Toutefois après avoir pris l'affaire en délibéré, le Comité s'est interrogé sur la pertinence d'imposer à l'intimée l'obligation de suivre une formation. Le Comité a communiqué avec les parties pour leur demander de lui faire parvenir leurs observations sur l'opportunité d'imposer à l'intimée une condition de formation.

[40] Le Comité est en effet d'avis que l'intimée est en début de carrière et que la répétition des gestes qui ont donné lieu à la plainte sera mieux assurée par une formation appropriée portant entre autres sur l'analyse des revenus.

[41] Le procureur de l'intimée a informé le Comité par lettre qu'il y avait

⁹ *Chambre de la sécurité financière c. Trudeau*, 2017 QCCDCSF 65, *Chambre de la sécurité financière c. Bossé*, 2016 QCCDCSF 37, *Chambre de la sécurité financière c. Chen*, 2019 QCCDCSF 4.

¹⁰ *Chambre de la sécurité financière c. Rocha*, 2017 CanLII 23417 (QC CDCSF), *Chambre de la sécurité financière c. Talbot*, 2018 QCCDCSF 69, *Chambre de la sécurité financière c. Murphy*, 2016 QCCDCSF 4, *Chambre de la sécurité financière c. Picard-Matte*, 2018 QCCDCSF 13.

CD00-1376

PAGE : 9

consentement à l'ajout d'une telle condition.

EN CONSÉQUENCE, LE COMITÉ :

Sous le chef 1

A déclaré l'intimée coupable séance tenante d'avoir contrevenu à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.

Sous le chef 2

A déclaré l'intimée coupable séance tenante d'avoir contrevenu à l'article 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*.

ET

Sous le chef 1

IMPOSE à l'intimée une période de radiation temporaire d'un mois.

Sous le chef 2

IMPOSE à l'intimée une période de radiation temporaire de trois mois à être purgée de façon concurrente.

ORDONNE au secrétaire du Comité de discipline de faire publier, aux frais de l'intimée, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimée a son domicile professionnel.

CONDAMNE l'intimée au paiement des déboursés conformément à l'article 151 du *Code des professions*, RLRQ, c. 26.

CD00-1376

PAGE : 10

RECOMMANDE au conseil d'administration de la Chambre de la sécurité financière d'imposer à l'intimée de suivre à ses frais la formation « *L'analyse des besoins financiers* » ou son équivalent, l'intimée devant produire au conseil d'administration une attestation à l'effet qu'elle a suivi le cours avec succès dans les six mois de sa résolution, le défaut de s'y conformer résultant à la suspension de son droit d'exercice par l'autorité compétente jusqu'à la production d'une telle attestation.

(S) M^e Madeleine Lemieux

M^e Madeleine Lemieux
Présidente du Comité de discipline

(S) Clément Blais

M. Clément Blais
Membre du Comité de discipline

(S) Silvie Di Pietro

M^{me} Silvie Di Pietro
Membre du Comité de discipline

M^e Marie-Claude Sarrazin
M^e François Daoust
SARRAZIN PLOURDE, S.A.
Procureurs de la partie plaignante

M^e Martin Courville
AD LITEM AVOCATS, S.E.N.C.R.L.
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 19 décembre 2019

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

Aucune information.

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

3.8.4 Autres

Décisions administratives rendues à l'égard d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome

Selon les articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9 (la « Loi ») l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») peut suspendre l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque ceux-ci ne respectent pas les dispositions prévues aux articles 81, 82, 83, 103.1, 128, 135 et 136 de la Loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la Loi ou à l'un de ses règlements.

L'Autorité peut également radier l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome lorsqu'il y a contravention aux articles 82 et 128 de la Loi ainsi qu'aux articles 81, 83, 103.1, 135 ou 136 de cette même Loi, lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

Le tableau ci-joint contient les décisions administratives rendues par l'Autorité à l'encontre de cabinets, représentants autonomes et sociétés autonomes ayant fait défaut de respecter certaines exigences relatives à leur inscription.

Au moment de cette publication, il est possible que leur situation soit déjà corrigée. Il est également possible de vérifier si un cabinet, représentant autonome ou société autonome est inscrit auprès de l'Autorité en consultant le *Registre des entreprises et individus autorisés à exercer* disponible sur son site Web en cliquant sur le lien suivant :

<http://www.lautorite.qc.ca/fr/registre-entreprise-individu-fr-pro.html>

Vous pouvez également vous adresser au Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337
 Montréal : 514 395-0337
 Autres régions : 1 877 525-0337
 Site Web: www.lautorite.qc.ca

| Manquements | Code |
|---|------|
| Ne pas avoir maintenu une assurance de responsabilité conforme aux règlements | A |
| Ne pas avoir complété le maintien annuel de son inscription | B |
| Ne pas avoir versé les droits annuels prévus aux règlements | C |
| Ne pas avoir de représentant rattaché | D |

| Disciplines ou catégories de discipline | Code |
|---|------|
| Assurance de personnes | 1 |
| Assurance collective de personnes | 2 |
| Assurance de dommages (Agents) | 3 |
| Assurance de dommages (Courtiers) | 4 |
| Expertise en règlement de sinistres | 5 |
| Planification financière | 6 |
| Courtage en épargne collective | 7611 |
| Courtage en plans de bourses d'études | 7615 |

La liste ci-dessous indique le numéro de client du cabinet, représentant autonome ou société autonome concerné, son nom, le numéro de la décision rendue par l'Autorité, le manquement reproché, la discipline ou la catégorie de discipline concernée par le manquement, la nature de la décision et la date de la décision.

| Numéro de client | Nom de la personne morale | Numéro de décision | Manquements et Disciplines ou catégories de discipline | Nature de la décision | Date de la décision |
|------------------|------------------------------|--------------------|--|--|---------------------|
| 3001553033 | WEDSONLEY JOSEPH | 2020-CI-1034512 | A-D / 1 | Radiation | 2020-07-02 |
| 3001306337 | ERFAN MARZBANPOUR | 2020-CI-1035383 | A / 1 | Suspension et sanction administrative pécuniaire | 2020-07-02 |
| 3001800098 | JEAN-PAUL BONNEL | 2020-CI-1035285 | A / 1 | Suspension et sanction administrative pécuniaire | 2020-07-02 |
| 2000971995 | 6552382 CANADA INC. | 2020-CI-1035304 | A / 1 | Suspension et sanction administrative pécuniaire | 2020-07-02 |
| 3001069986 | CAROLINE BERGERON | 2020-CI-1015975 | D / 1 | Radiation | 2020-07-02 |
| 3001735436 | FRANCE-EMILIE GIRARD-RICHARD | 2020-CI-1035396 | A / 1 | Sanction administrative pécuniaire | 2020-07-02 |